

Είναι κατρός πλέον νὰ πολεμηθῇ μὲ δλας τὰς δυνάμεις ή Μεγάλη Ψυτιά, που τόσο χαρηπόλι καὶ τόσον ἀνάξια ἵσυρε μαζὸν τῆς κάθε πόθε καὶ κάθε εὐγενὴ τοῦ "Εθνους; μα; σκέψῃ.

Καὶ τὴν καταπολεμησὶ τῆς Φυτιᾶς, αὐτῆς, αἰσθάνεται ὅτι ἔχει σήμερον τὸ καθηκόν νὰ κάμη ἡ «Κριτικὴ», ἡ ὁποία θὰ ὑπερασπίσῃ ὅτι καλλιτεχνικῶς ὥραῖο καὶ ἀληθίς ὑπάρχει ἡ γεννᾶται στὸν τόπο μας, ἀλλὰ καὶ θὲ καυτηράσσῃ καὶ θὲ καταπολεμήτῃ, μὴ ἐπιφρεαζομένη ἀπὸ ὄνδρατα, μὴ ἐπειρεαζομένη ἀπὸ τὰς ὑψηλὰς θέσεις ποὺ μὲ τὴν ἀφελῆ εὐπιστία τῆς κοινωνίας μας, ἀνάξια μερικοὶ κατέλαβαν ὅτι φέρνει τὴν σφραγίδα τῆς παρεξηγήσεως καὶ τῆς κενόνητος στὴν τέχνη, γιὰ νὰ μπορέσῃ μιὰ μέρκ νὰ ξεφκνερωθῇ στὸ "Εθνος" μας—ὅπόταν καὶ δὲν θὲ ἔχει πλέον θέσις καμμιά στὴν συνείδησί του—οἱ ἀπαίσιοις αὐτὸς ταρταροῦσι σμός, ποῦ τόσον ἀπηγνῆς ἐπέδραμε σὲ κάθε τὶ ποῦ εὐγενικὰ γεννιάται, χύνοντας ἀφθονο τὸ δηλητήριο καὶ τὸν μηρασμό, καὶ ν' ἀρχίσωμεν ἔτσι σιγὰ—σιγὰ νὰ αἰσθανώμεθα βαθύτερα τὴν Ζωὴν, ἀφοῦ θὰ νιώσωμε κι' εύρυτερον τὴν Τέχνην.

ΑΡΧΗ ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ

ΤΕΧΝΗΣ

Ἐπὶ ΕΩΜΑ ΘΩΜΟΠΟΥΛΟΥ

Αἱ κίραμμοι ἃς συναντά τις ἀνά παν βῆμα ἐπὶ τοῦ ἀρχαίου Ητολιέθρου καὶ τὰ ἀπειρκά ἱράπικα ἐνὸς μεγάλου κόσμου, είναι ἡ πρώτη ὅλη ἀξὴ ἡ; οἰκοδομοῦμεν τὴν περισπούδαστον ταύτην πραγματείαν. Ἡ συγκριτικὴ ἐπιστήμη τῶν νεωτέρων χρόνων μὴ οὐσικά ὑποτεταγμένη εἰς τοὺς δουλεικοὺς νόμους τῆς μιμήσεως τῶν παν τοίων δοξασιῶν τῶν συγγραφέων, παρεδέχθη τὴν ἐκ τοῦ πραγματικοῦ ἀμεσοῦ ἐπισκόπησιν τῶν σχετικῶν ἀληθειῶν καὶ ἔρευνῃ τὰ γεγονότα καὶ τὰ πράγματα ἐν τὸν τὸ ὄλιχὸν αὐτῆς ὅπως φέρη εἰς φῶς ὅτι καλύπτει ἡ πλάνη τοῦ παραδόξου σχετικοῦ τῶν αἰώνων. Ἡ δὲ ἀριθμητικὴ ὑπεροχὴ τῶν τεχνουργημάτων ἔτικας κοσμοῦσι τὰς ἔγοράς καὶ τὰ καταστήματα τῶν νεωτερισμῶν πάσης μεγαλουπόλεως τῆς Δύσεως δίδουσιν ἡμῖν ηγέτιν ὅπως βιθυνήσωμεν τὰς σκέψεις μας πρὸς τὴν παρέχωγάν την τὴν ἔτικας πρὸς τὰ λειψανα τῶν μουσείων καὶ τῶν ἔρετοιν τοῦ κλασικοῦ τῆς Ἑλλαδὸς ἐξέργεις.

Πρόκινται περὶ τῆς ἔρευνης τῆς ἀρχῆς τῶν εἰκαστικῶν τεχνῶν ἐν Ἑλλαδὶ ἀπὸ τῆς πρώτης παρούσου καθ' ἡν ἀνεφάνη ἡ πρωτογενής μορφολογία τῶν σχημάτων καὶ ἀνεπτύχθη εἰτα εἰς τὸν μεγαλον ἰκεῖνον Κόσμον τὸν ὅποιον τὶς σῆσε ἐν ἡ ἀνθρωπότης θὲ καταρθώσῃ ποτὲ ν' ἀναστηλώσῃ. Ἡ ἔρευνα αὕτη σκοπὸν

έχει νὰ καθοδηγήσῃ τοὺς νιωτήρους; Ἐλληνικὲς δημα: ἀπόδειξον τὰ διανι. ἐπί. θεῖξιν τῶν τεχνουργημάτων τῆς σάμισσον καὶ ζωτάσσον μίσσα ὑγραστήρων λεφτασιν τοῦ καλοῦ ἀναλογον πρὸς τὰ περικόσσεις τῆς φύσεως ρωτ., πρὸς τὸν ἔισαντεῖ λιρί. ζοντα ποὺ μᾶ; περιβάλλει, ἀκόμη καὶ πρὸς τὸν θεατὴν ζωτὸν ἡτοὺς ἀρμονικὲς δια- τηρεῖται πάντοτε ἐκεῖ ὅπου ἡ Ἐλληνικής ἐν μετατρέπει εἰς καρυστοδηματικήν. "Εχει ἀκόμη ἐναὶ σκοπὸν νὰ κατασυντρέψῃ τὰ διανι. εἰδώλα τοῦ απελάσσασιμοῦ τὰ διπέται μὲ δλην τὴν ἀρεικὴ ἀσυνηδρίαν τῆς περιμνησίας τῆς αλεπούσαντος (λα- ληγηική; τέγμης ἐστησαν οἱ μιμηταὶ σήμαιρον προσταθμῶν ταὶ καρμανιταταὶ νὰ λη- σουν ζωὴν νεκρὴν τὴν ὄποιαν σύστησε ἑρμηνείαν, καὶ ὡς τὰς ἀποικίας καλέ- κενουν τὸν ἄνακτον ἐγωισμένον τοῦ Ἐλλήνος. Λι. Φύσης καὶ οἱ Περιττοὶ στρεμοὶ δὲν ἀποδίδονται μὲ τὰ ἐπιμελῶν γυαλισμένα μαρμάρα. Συγένειαν τῶν δρε- σουσαν ἀπὸ γονιμότητα καὶ αὐτῆς. Ἡ τίγητη ἵτη ἐρυθρότερη εἰσθενεῖται μὲ τὰ μίκησιν τῶν τεχνοτροπῶν τῶν ἀποτίθεσι. μιμηταὶ μεταστηλίας ἐπομένων, θεῖται τὰ δρε- σιν ἀπειλεσκαλον ὑπέρογον ἡ ἱποτεικότητα δύοις (τὰ δύοις, οὐδὲ ταῦτα ἀναποτελεῖται τὸ μυστήριον της. Ἡ φύση; δὲν καλεῖται, οὐτε ἀποτελεῖ, ἀλλὰ ὑπεργενειανοί.

Οὕτω καὶ ἡ τέχνη ἐμμηνούσα τὸν φύσιν μὲ τὰ φυσικὰ μετατο τοῦ περιπτῶν πρέπει κατ' ἀκολουθίαν νὰ μὴ εἴη ἐργατική, ἀλλὰ εἰδιαρεγμένη, ἢ σύμεστη πρὸς τὴν φύσιν καὶ τὴν ζωὴν. Εἰς νόος; μόνον καρποὶ τῶν ἀθραυστικῶν λιρανῶν τοῦ Ἑλ- λιξιν καὶ οὗτος εἶνι ἡ αἰσθητοί. Ἡ αἰσθητοί; γνωτα τὰ ακελλοπίγρυπτα καὶ ταῦτα τὴν καρτικήν. Ἡ κριτικὴ δὲ προσπάγχει, ἔπειται, διὰ τοῦτο περιεξέτασσον τοῦτο κις βλέπω παρακιθητικά; ἐρμηνείας; στομαζουθής; εἰς τὰς γαλεας; πυροπλαστι- ρων αἰσθητικῶν καὶ ἀναρριψιμών; εἰς ἐργα σύγγρων τὰ δημοτικά; δρυμοῦ ἀνθρα- κην ἰστικας αἰσθητικῆς κριτικῆς. Ἡ κριτικὴ δριθεῖται νὰ εἰται εἰσθενεῖται ἐργαστηρία διὰ νὰ ἔχῃ κύρος; νόον, καὶ αἰσθητικής ἀπόλον; ἐντυπώσεως; εἰται τοῦτο τὴν ἀσφαλής; δέδο; πρὸς τὴν ἀλήθυην. Ἡ πίστη, εἶνι ἀθραυστική, αἰσθητοί, καὶ τὰ θύματα νόμιζα ὅτι εἶνι σύμμηνα.



Ἡ τέχνη ἀναπτύσσεται εἰς ἀκαθίτηρα; πολιτική; εἰς τοῦτο δένται, νὰ ζητεῖται ἐν αὐτῇ τὸ συγκριτικόν ποιεῖται διάπερ μεριταριδεῖ τὸν βαθύτερον τῆς τε ἀναπτύ- ξεως τοῦ αἰσθητικοῦ καὶ τὴν ἀλευθήριον πακέτον τῶν πελτῶν.

Ἡ τέχνη εἶναι γλῶσσα ἡ; τὸ ἀλεράθητον ἀποτελεῖσθαι ἡ εἰδοῖσσα καὶ ἡ αερ- πύλη; δύο περισσότερον δὲ τεχνίτης γνωρίσσει τὸ μιστήριον τῶν γραμμῶν, τόσον εὐ- γλωττότερος καθιστάται· δὲν ἀποκλεῖται δρωτ.; τοῦτο τὸν ἀπέδειπτον ἡ, δέδοι νὰ ἐπι- διώκῃ πᾶς ἐχιφρονῶν καλλιτέχνη;. Ἡ σύγλωττία τῆς τέχνης εἰς τὰ μαρμάρα πηνε- ματα μεταβαθμίλεται εἰς φλυκρίαν ὡς βλίπτωμα; ιτιρέ ἐν τοὺς ἔργον; τὰ συγγραφεῖς Ἰταλίας;. Ἡ τέχνη διὰ τοιούτων μέσων ἔνα μόνιν σκοπὸν δύει, καὶ εὗτοι εἰντο τὸ ὥραῖον, ἀλλὰ ὥραῖον οὐχὶ περιελεγμένον, κανονικόν καὶ κατόπιν οὐθέτων. (Α)» "Δ-

γνωστον, ἀτερμάτιστον καὶ αἰώνιον, διδάσκει ἵσω; τὴν ἡθικὴν ἀλλ᾽ ἐμμέσως δὲν τὴν ἱππιδίωκει, εἴναι ἔλευθερος ὡς; εἴναι ἔλευθερος καὶ τὰ διανόματα τῆς φαντασίας· ἀδιάφορον δὲν ὁ ἄλλος υπολογισμῶν σκεπτικισμὸς; τῆς σήμερον παρενθέστηλλε τὸ φάσμα του καταστρέψει; τὰ εὐγενῆ σχῆματα· τούτο ἀκριβῶς εἴναι ἡ πλάνη, ἡ πτῶσις, ἡ παρακμή. Σήμερον οἱ πλείστοι τῶν κακλίτεχνῶν περιβάλλονται τὴν τήθενον ἡθικοφιλοσόφου, δογματίζοντας ὡς ἄλλοι: Nietzsche, καὶ ἀπεργάζονται ἀσυνάρτητος ἔργων διετοῖς νομίζουσιν διτι θά μεταβάλλουν τὴν ἀνθρωπότητα εἰς ἐπίγειον παράδεισον! Πῶς τότε δὲν ἐπρόλαβεν ἡ ἀκμὴ τῆς τέχνης; ἐν Ἑλλάδι τὴν κατάπτωσιν τοῦ Ἑλληνισμοῦ, ἐν Ἰταλίᾳ τοῦ Ρωμαϊκοῦ κράτους, καὶ ἡ ἀναγέννησις τὴν ἀποσύνθεσίν της;

Ἐπὶ ἓνα διάλογον κιῶνα ἑδοκιμάσαμεν τοὺς λόγους τῶν παντοειδῶν τερθρειολόγων τῆς μυθιστορικῆς κακλουμένης φιλολογίας· δὲν νομίζετε δὲ διτι ἡ ἐκνευρισμὸς αὐτοῖς τῶν ψευδοισθήσεων δύστις διέπει τὸν σημερινὸν ἀνθρώπον εἴναι ἀποκόμητος τῆς ἀναγνώσσεως; τῶν πολυτελίσσων μυθιστορικάτων τῆς νέας σχολῆς;

Νομίζετε ποτὲ διτι οἱ δύκαιοι κύτοι τῶν 500 καὶ 1000 εἰλίδων τοὺς δύοις; φοβοῦμαι καὶ ν' ἀτενίσω καὶ οἴτινες καλύπτονται τερπνά μυθιστεράματα δὲν ἐπενήργησαν εἰς τὴν διακτερίβλωσιν τοῦ ἡθικοῦ ἀνθρώπου τῆς γηραιᾶς Εύρωπης, δὲν ἀπερρόησαν τὸν πνευματικὴν καὶ αἰσθητικὴν ζωὴν τοῦ ἀτόμου καὶ δὲν ἐπιθυμούν τὸ βιβραρώταρον στίγμα εἰς τὴν ἀνθρωπίνην καρμαδίχν; Ήδην κατά τὸν παρείλθοντα αἰώνα εἶδον τὸ φῶ; οἱ ἄδηλοι τοῦ Βίκτωρος; Οὐγκῶ, τὸ κοινωνικὸν αὐτὸν Εὐαγγελίον, ἡ λογοκρισία δύος ἀρέσκειν ἔλευθερον τὸ στάδιον εἰς πάντα ἄγριον λογοκότον. Η νέα αἰσθητικὴ μηχανὴ ἐτίθη εἰς ἐνέργειαν, ἀλλ᾽ εἰδόμεν ποιὸν τὸ ἀποτέλεσμα τῆς κακῆς; ἐν παντὶ κατακτησίῃ; της. Η νέα γενεά ὡς; ἐκ τῆς ἀτροφικῆς ταύτης ζυμώσεως τοῦ πνεύματος; δὲν δύναται νά φέρῃ τὸ βάρος τῆς ζωῆς πλέον καὶ ἀθυμος παραπομένει παντοῦ δύοις ὑπάρχουν ναρκωτικοὶ τῶν αἰσθήσεων ἀτμοί. Οἱ ὀπαδεῖ τῆς νέας ταύτης σχολῆς πιστεύουσιν διτι κηρύττουσι διὰ τῆς τέχνης των τὴν ἀλήθειαν, παρανοοῦντες τοὺς νόμους τῆς φύσεως; ήτις κηρύσσει μυριοστόμω; διτι ἀπόλυτος ἀλήθειας δὲν ὑπάρχει καὶ ιδίως εἰς τὰ ἀνθρώπινα.



Η κατάστασις κύτη τῶν πραγμάτων καὶ τῶν φαινομένων ἐν συγκρίσει μὲν τὴν γένεσιν τῶν εἰκαστικῶν τεχνῶν ἐν Ἑλλάδι, καὶ τῆς ἐν γίνει ἔξελιξεως; τῆς ἀκρῆς τοῦ Ἑλληνικοῦ πνεύματος, καὶ πότε; εἰναὶ ἵνα ἐν τῇ ἀργῇ τοῦ νῦν ὑποφύσκοντος αἰώνας οὐζητηθῆ ἐμβριθῶς ὑπὸ τῶν κατηγορίων ἀπαντά τὰ στοιχεῖα τῆς τε αἰσθητικῆς; καὶ πνευματικῆς ἀντιλήψεως;. Δέν ἀπιυθύνουμεν εἰς τοὺς μοιρολάτρας, καὶ εἰς τοὺς ἐκ συστήματος; ἀντιλογοῦντας εἰς πάσκν ἔρευναν πρὸς κατάκτησιν τοῦ ἴλληνικοῦ ἔκσινου πνεύματος τὸ δηπότον, πιστεύοντες με, πολὺ ὄλιγον γνωρίζεμεν ἡμεῖς οι

νεώτεροι "Ελληνες. Ούτε παραδέχομαι τὰς ἱστορίας νεωτέρων τις δυν φρενιάτρων οἵτινες προσππαθοῦν ν' ἀποδεῖξου τὸν ἐκρυλισμὸν τῷ: 'Ελληνικῆς καὶ Λατινικῆς φυλῆς, ἵσχυρούμενοι ὅτι ἡ παλαιὰ ἐνθρωπότης ἀγέρασσε τὴν ἡγετικὴν φύσην μὴ δύναται οὕτε νὰ ἐργασθῇ οὕτε νὰ μεγαλευρύνῃ. Λι θεωρίαι αὐτοῖς αἴτινες τόσον ἀπαισίως, ἥχοισιν εἰς πάσαν εὐγενῆ καρδίαν δὲν δύνανται ἢ νὰ προσκαλέσουσι τὴν θυμηδίαν παντὸς γγωρίζοντας; τὸν σημαντικὸν κατάκτησιν τῶν ἁπάντων ἡδεικόνων. "Οπου ἔχαντλει τὸ πνεῦμα τὰς δυνάμεις του πρὸ τας παλαιουθετητῶν: ἀποτήμας ἀδύνατον εἶνε νὰ διατηρηθῇ ἡ δύναμις τοῦ σώματος, ἡ κατοικία τῆς νεοτεροῦ 'Αφρικῆς καὶ τὰς εὐσταλῆ σώματα πάντων τῶν ἄγριων ἁπάντων τοῦ κόσμου δὲν δύνανται νὰ ωπερασπισθῶσι μετά τῆς αὐτῆς εὐκολίας μεθ' ἣς ὑποτάσσει τούτους; ἡ πανεμπατικὸς πόλεμος τῆς ἐκφυλισμένης Λατινικῆς φυλῆς. Η μήδος; αὐτὴ τῶν τριλεπτορούντων φρενιάτρων μὴ δυναμένη νὰ διαγνώσῃ ὑπὸ τὰ ἴριστικά τῶν σκέψεων τὸν πισθυτικὸν ἀνθρωπὸν, ἀφίεται εἰς τὰ παραληρήματα τοῦ φίδεων δια συνεπάγεται ἢ μετὰ παραφρόνων συχνὴ διαβίωσις. 'Ο αἰσθητικῶν δημοσίων ἔξιταζων πάντα τὰ ἀναγρύματα εἰς τὸν βίον τῶν συγχρόνων κοινωνιῶν, παρατηρεῖ ὅτι οἱ λαοὶ ἀκριβῶν; αἴτινες επειροῦνται ὡς ἐπὶ τὸ πλείστον αἰσθητικῆς ζωῆς ἀρκούμενοι μὲ τὴν φυγήν τῆς ἀποστήμης; χειραρέτησιν, εἴναι ἀκεῖνοι οἵτινες ἀντικούν μᾶλλον εἰς τὰς περισσεις; Οι Γερμανοὶ ίδίως μετὰ τὰς ὑψηλὰς φιλοσοφικὰς θεωρίες τῶν τελευταίων ἐτῶν ἀν τὴν νεφελώδεις χώρᾳ τῶν συνεσκότισαν ἔτι μᾶλλον τὸν ὄρβοντα τῆς φύσεως, καὶ ἀνήγαγον εἰς καθαρὰν ἐπιστήμην ὅτι ἐπὶ τόσους αἰώνας περήγκυρον ἡ καρδία. Σάντας ὑπὸ ἀτιμόσφαιρων δλῶς διαφόρον τῆς ἡμετέρας καὶ περιστοιχούμενοι παντεχοῦ ὅτε μὲν ἀπὸ τὰς μονοτόνους γραμμὰς τῶν ἀπειρῶν ἀλετῶν, ὅτε δὲ ἀπὸ τὴν ἀρχούν τῆς χιόνος περιβολὴν, ἀδύνατον νὰ συλλαβθοῦν τὴν ἀρμονικὴν ἀξίαν τῶν γραμμῶν καὶ τῶν χρωμάτων. 'Η φύσις οἵνει ἀντιστρέπτευμένη πρὸς τὰς εἰδικινές προσπαθείας των τούς ὠδήνησεν εἰς τὴν εύρεσιν τῶν καταλλήλων φύσεων ἵνα ἀφεσθωσι τὴν ὁδύνην, τὴν χαράν καὶ τὸ μεγαλεῖον τῆς φύσεως διὰ τῆς Μουσικῆς τοῦ μεγάλου Γερμανικοῦ Πλανασσοῦ. 'Ο. τι κατόφθασταν διὰ τὸν β.λην τὴν 'Αγγλικήν τέχνης ἐν Αγγλίᾳ δὲ Ράσκιν μετά τοῦ Μορί καὶ τοῦ Burne Jones εἰς διαστηματά διλγῶν ἐτῶν, δὲν ἡδυνήθη ἐν Γερμανίᾳ νὰ καταρθμητῇ οὐδὲ αὐτὴ ἡ μεγαλευρία τοῦ 'Ελβετοῦ 'Αρνόλδου Μπέκλιν τὸν ὄποιον οἱ γερμανοὶ προτάσσουν ὡς ἀρχηγὸν τῆς σχολῆς των, ἀν καὶ γνωστὸν ὅτι δὲ Μπέκλιν Κύν τὸ πλείστον ἐν Ἰταλίᾳ μὴ ἔχει προσδόρους ἐν Γερμανίᾳ ἀλλὰ μιμητά;. 'Ἐκ τούτου δὲ ἀνηγραῖται διετί καὶ ἡ γνωσίως Ἑλληνική τέχνη τοῦ ἡμετέρου Γύζη δὲν ἡτο καταληπτή εἰς τὸ μεγάλο ὄμροσιον. Αἱ προσπάθειαι ἐνίων αἰσθητικῶν καὶ φιλοσόφων οἰοι δὲ Schiller καὶ Winkelmann δὲ Lessing, κλπ. δὲν ἡδυνήθησαν ν' ἀποτρέψωσι τὴν δριμὺν φερόν τὰς τέχνας, καὶ μετὰ ἀγόνους προσπάθειας ἐνὸς αἰώνας, ἡ Γερμανικὴ Σχολὴ βαίνει πρὸς δύσιν μηδένα χαρακτηρα σταθερὸν διαγράψει εἰς τὴν παγκόσμιον τὴν τέχνην.

Ἡ αἵρετικὴ αὕτη ζωὴ ἡτις καταστρέψει τὴν ἰδιότητα τῶν ἀτόμων ἀπέναντι τῆς φύσεως ὅπως δημιουργήσῃ ἔθνη, ὑποτάσσεται μοιραίως εἰς τὴν πνευματικὴν χειραρφέτησιν τοῦ παλαιοῦ κόσμου τοῦ ἐργασθέντος ἐπὶ τόσους αἰῶνας πρὸς ἀνύψωσιν τοῦ ἀνθρώπου, καὶ ἐπιδρῶντος θαυμασίως καὶ ἐπὶ τῶν λαῶν τούτων οὓς θὰ καθυποτάξῃ εἰς τὸ αἰσθήμα μέχρις ὅτου ὁ νομίζομενος σύτος ἐκφυλισμός μετατραπῇ εἰς κοινωνικὴν ἐπιστήμην.

(Ἀκολουθεῖ)



ΤΡΙΓΥΡΩ ΑΠΟ ΜΙΑΝ ΕΠΕΤΗΡΙΔΑ

μπλ ΠΑΥΛΟΥ ΝΙΡΒΑΝΑ

Αἱ φιλολογικαὶ ἐπετηρίδες, ὅπως καὶ κάθις εἶδος ἵερτῆς τιμητικῆς διὰ τοὺς ἀνθρώπους τοῦ πνεύματος, ὡς ἔκφρασις μιᾶς κύθορκήτου ἀναγγωρίσεως, ἐνὸς πανηγυρισμοῦ ψυχικοῦ, ἀπερρέοντος ἀπὸ τὴν βαθυτέραν συνείδησιν τῶν πνευματικῶν φαινομένων, δὲν εἴνε κάτι τι συνειθίσμένον μεταξὺ μας. Καὶ εἴνε φυσικὸν ὅτι ἔγινε καὶ ὅτι γίνεται ἔως τώρα νὰ ἔχῃ κάτι τι τὸ πρεσποιημένον καὶ τυπικὸν καὶ ἀνειλικρινές, κάτι τι τεχνητὸν ὅλως ὀιδόλου καὶ μηκητικόν, εἰς τόπον ὃπου δὲν ἔχει διαμορφωθεῖ ἀκόμη κάποια γενικωτέρα καλλιτεχνικὴ συνείδησις καὶ ὅπου οἱ ὄνθρωποι τῆς σκέψεως καὶ τοῦ αἰσθήματος, ζεῦν ἔξω ἢ πότε τὴν κοινὴν καὶ τρέχουσαν ζωὴν, ξένοι πρὸς τὸ κοινόν, ἄγνωστοι, παριγνωσίσμενοι, συγκεχυμένοι, ζῶντες ὡς μέσα εἰς νεφέλωμα. Δι' αὐτὸν τὰ ὄνδρα τὰ γνωστότερα, τὰ μᾶλλον κυκλοφοροῦντα εἰς τὴν καθημερινὴν χρήσιν, τὰ μᾶλλον ἀκουόμενα, δὲν εἴνε ἐκεῖνα τὰ ὅποια θὰ δεσμεύσῃ μίαν ἡμέραν ἡ ἱστορία τῆς πνευματικῆς καὶ καλλιτεχνικῆς κινήσεως τοῦ τόπου, ἀλλ' ὅσα ἐστηρίχθησαν περισσότερον εἰς ἓνα φόρτο ἀξαρτικόν, δημιουργηθὲν ἀπὸ στοιχεῖα ἀσχετὰ καὶ ἀσύμφυλα, στοιχεῖα κοινωνικῆς ἡ πολιτικῆς λόγιμφεως, στοιχεῖα ρεκλάμας συνήθους καὶ τετραμένης, στοιχεῖα περιστάσεων παροδικῶν, ἐπιτυχιῶν ἐφημέρων, ἐν γένει τῶν γενικῶν ἐκείνων καὶ ὁμοιομόρφων στοιχείων, τῶν ὁποίων ἡ συνδρομὴ εἰμιπορεῖ νάναδεῖην ἀδιαφόρως ἐνα κολιτικόν ἡ ἔνα ἐπιστήμονα ἡ ἔνα καλλιτέχνην ἡ ἔνα κοινωνικόν ἀνθρωπον. Μὲ τὴν σύγχυσιν αὐτὴν πολὺ ὀλίγοι εἰμπεροῦν ἀκόμη νὰ διαβλέπουν καὶ νὰ διακρίνουν καθαρὰ εἰς ὅλας τὰς φάσεις τῆς νεοελληνικῆς ζωῆς. Δὲν εἴνε δὲ παράξενον ἐάν ὁ κ. Παλαμᾶς, ἀπὸ κάποιαν ὄμοιότητα τοῦ ὄνδρατος—συγχέεται διαρκῶς καὶ ἀπὸ τοὺς πλέον ἀνεπτυγμένους μὲ τὸν κ. Πόλεμην, ἐάν ὁ κ. Ηαππαδιαμάντης εἴνε ὀλιγώτερον γνωστός ἀπὸ τὸν τελευταῖον χρονογράφον τῶν ἐφημερίδων, ἐάν δὲν γνωρίζῃ κανεὶς ἂν ὑπῆρξε ποτὲ Μητσάκης, ἐάν ποιηταὶ τῇ σημασίᾳ τοῦ κ. Γρυπάρη καὶ τοῦ κ. Πορφύρα δὲν γνωρίζονται οὔτε κατ' ὅνομα ἀπὸ τοὺς περισσοτέρους "Ἐλληνας, ἐάν, ἐάν... . Δὲν εἴνε